

## Cyrano y Leonardo. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.


Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---



## **CYRANO DE BERGERAC** **y LEONARDO DA VINCI**

[2006-10-26]

Cyrano y Leonardo, el de Bergerac y el de Vinci  se han transformado en p

---

**CYRANO DE BERGERAC**  
y  
**LEONARDO DA VINCI**



FOTO BASE: ANDRES DE GABRIEL

■ **Cyrano y Leonardo**, el de **Bergerac** y el de **Vinci** se han transformado en personajes dramáticos gracias a la

**Compañía Teatro Meridional**

y se apean en el

**Centro Cultural de la Villa de Madrid**

durante dos semanas. Primero

*Cyrano*

– estreno en Madrid - y después

*Leonardo*

, que es estreno absoluto. Los valores de esta Compañía en el 2007 cumplirá 15 años (1992 – 2007) de fidelidad a la Carreta de Cómicos,

**Mora Apreda**

, directora del Centro Cultural de la Villa los resume:

- Es una Compañía que ha perseverado en su línea de trabajo durante 15 años y ha mantenido su estructura como compañía y como estética, lo cual es

## Cyrano y Leonardo. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

una tarea difícil. Han pasado momentos difíciles como cualquier compañía pero no les ha desanimado. Su línea de trabajo es constante y tiene que ver tanto con la variedad y selección de espectáculos, así como la cantidad: 20 espectáculos en total. Es una de las pocas Compañías de Madrid se ha mantenido tanto tiempo.

**Teatro Meridional**, sigue de alguna manera la tradición de los **Cómicos de la Legua**. No tienen carreta, pero han recorrido muchos kilómetros al acudir a Festivales Nacionales e Internacionales.

- Se les ha concedido un montón de premios – continúa **Mora** – y tienen un gran reconocimiento por donde vamos. Es un honor tenerlos en el Centro Cultural con estos dos espectáculos:

**Cyrano**

y

**Leonardo**

.

De los premios que habla **Mora Apreada** he aquí los más notables:

**2001:**

## Cyrano y Leonardo. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

*Cyrano* Premi

**2002:**

**Fes**

**2003:**

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

# XV (Temple) Temporales Intern

**2005:**

**No**



## Cyrano y Leonardo. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

# 2006:

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

Como puede verse  
un título recurrente en  
premios es *Cyrano*.  
Pero un  
*Cyrano*  
que tiene cierta

particularidad.  
Estamos  
acostumbrados a ver  
Cyrano con toda una  
pléyade de actores,  
cambios de decorado  
apabullantes y  
efectos de guerra.  
Para quien no se  
acuerda los

personajes son:

**ROXA, SE ELARDIA**

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

- Este es el confesionario de...



Esta es la base que conforma todo su teatro. En esa línea han rescatado a *Ro*



*meo y Julieta,  
Macbeth, Cara de  
Plata*

...

- Si se quiere  
hablar de un  
denominador común

– prosigue Juli  
o –  
hay que buscarlo en  
el protagonismo que  
damos al actor.  
Intentamos  
establecer la  
relación entre éste y  
el público de la  
forma más directa y

sencilla posible. En el teatro las dos únicas cosas imprescindibles son: intérprete y espectador. Buscamos una interpretación muy nuestra y una de las características es

que el actor mira al público de vez en cuando.

**Álvaro Lavín**  
encarna a

***Christian de  
Neuvillette***  
(el ferviente  
enamorado de  
***Roxana***  
) y director del  
montaje precisa:

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

- Somos muy riguro

- Otro de los  
elementos es el  
despojamiento total  
– añade

**Julio**

-,

y tener una



variedad de temas que oscilan entre la tragedia y la comedia. Otro de los puntos es el tema de la música desde dentro, compuesta por el grupo. Y

# Oscar

– intérprete de

# Cyrano

–

es uno de los  
compositores y en  
este caso de la  
música de  
**Cyrano**

y  
**Leonardo**  
. En  
**Cyrano**  
la música lo  
transforma en un  
elemento expresivo  
de primer orden al  
servicio de la

# historia, de los actores y del público.

¿Cómo sea posible s

- Nos ~~Mano)sa~~ ~~Co)z~~ ~~Á~~

# Como toda obra rom



# Marina

# Szerevsky, *Roxa* *na* ,

corrobora este  
minimalismo:

- Salimos  
despojados de



toda escenografía.  
Sólo la luz nos  
ayuda. El uso de  
la luz es  
fundamental tanto  
para crear la  
especialidad  
escénica como en  
la narrativa de la

obra. A este  
**Cyrano**  
le tenemos mucho  
cariño, porque nos  
ha llevado por  
muchos sitios.

- La  
escenografía que  
es muy elemental  
- corrobora  
**Julio**

▪  
Para nosotros  
siempre es un

punto de partida y es el espectador quien tiene que completarla en su imaginación, con los datos que damos o movimientos que hacemos.

Para **Julio** esta forma de hacer teatro es de difícil catalogación.

- No sabría decirlo.  
Buscamos textos que nos muevan como personas.  
Después yo los

escribo y esto es  
para mí un lujo  
como autor. No  
todo el mundo  
tiene una  
compañía que te  
lo suba al  
escenario. Yo

tengo una visión  
del texto y  
después lo a  
contraste con la  
que tienen los  
compañeros y a  
partir de ahí nace  
y se desarrolla el



# espectáculo.

## Cyrano y Leonardo. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---



# Julio en los clásicos

## Recuperar los clásicos

- Unos son de hu

# CYRANO ¿POR QUÉ?

Al elegir un texto siempre hay un por qué. Una primera respuesta es la de **Álvaro Lavín** :

- En general,  
buscamos textos  
basados en lo  
que nos pasa.  
Las cosas que  
nos preocupan

hoy. Con  
respecto a **C**  
yano  
hay varias  
razones. Una  
primera es la  
capacidad que  
tiene de

conmover al  
público. Y lo más  
impactante es  
que sigue  
manteniéndose  
el mito de  
**Cyrano**  
, a pesar de que



la estética  
originaria es ya  
caduca.  
Queremos  
responder a esta  
incógnita.

Otra de las  
razones va muy  
unida al modo  
característico de  
la compañía  
Teatro

Meridional, que  
es itinerante y  
que está muy  
conectada con el  
mundo de la  
juglaresca.

- Seguimos –  
prosigue  
**Julio**  
-  
la tradición  
literaria y teatral  
popular como la

de los juglares.  
Contar historias y  
al reducirnos a  
cuatro actores  
vamos a la  
esencia y buscar  
lo fundamental.  
Hay otra razón y

es el humor que  
late en la obra.  
La tragicomedia  
que aletea en  
torno a la nariz  
del protagonista,  
en torno al juego  
de lo bello, lo

ridículo y lo  
grandilocuente.  
Esto es lo que da  
ese punto de  
grandeza que  
esta obra  
concede en  
alguna parte.

# **CYRANO, PERSONAJE REAL**



# PERSONAJE DE FICCIÓN

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

Sa

*un márti* **Pléure**

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

## Cyrano y Leonardo. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

*Cyrano de Bergerac*

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---



**Coq**

**Cyraera Dopere**

El tema ha sido  
llevado al cine  
en diversas  
épocas,

# haciéndola más popular:

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

## Cyrano y Leonardo. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

# 1922

*Cyrano*

**Augusto**

*Cyrano de Bergerac*

**F. Rives**

*Cyrano de Bergerac*

Michael

Stanley Crampton

José Ferrer

*Roxanne*, una com

*Cyrano de Bergerac*

Jean-Pa

Gerard Depardieu

# También la óper



a se  
ha ocupado de  
ella.

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

## Cyrano y Leonardo. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---



Victorín & E

H.B. Smith & S. d

Walter Damrosch

W.J. Estrecheron

Francisco Alfaro

# Placido Domingo Eino (Estudio 27 J. Krügerpret

■

# CYRANO EL BRAVUCÓN

# Y

# PENDENCIERO

**Cyrano de  
Bergerac**  
es como una  
contradicción ya  
que ha aunado

armas y letras.

Armas y letras

también

compaginó

**Cervantes**

, pero

**Cyrano**

, además de las



armas obligadas  
– servir al rey y  
sus huestes –  
era proclive al  
desafío.

En varios

montajes se ha  
cargado la  
mano en el  
aspecto  
belicoso y  
fanfarrón. Esta  
versión prefiere  
la clave de la

# comedia y el humanismo.

- Hablamos

del espadachín  
de la palabra  
—advierde  
**Óscar**  
, intérprete de  
**Cyrano**  
-

y no tanto de su  
aspecto militar.  
Está en el  
ejército, pero  
resaltamos su  
poesía, su  
sinceridad y su

falta de miedo.  
Personalmente  
disfruto  
interpretándolo.  
Es un  
personaje que  
te impone

respeto y te  
proporciona  
alegría. Te da  
soluciones y  
una gran  
familiaridad. Es  
un honor el

enfrentarme  
con un  
personaje de  
este calibre. Es  
lo que tiene  
esta Compañía  
que me ha



dado esta  
oportunidad.

# Álvaro añade:

- Óscar,  
además, aporta

el sentido del  
humor.

**Cyrano**

es un

personaje que

se mueve entre

lo trágico y lo

cómico. Trae el  
público a  
comer de su  
mano por el  
humor y  
después lo  
conmueve.

# Julio perfila el diseño de su

# ***Cyrano***

- 
-

- La tr

## Cyrano y Leonardo. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---





## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

# Para el Teatro Meridional

;

*Cyrano*

es un ser que  
sabe decir no.

- **Cyrano es**  
**todo sí**  
**— precisa**  
**Julio**

Es un sí en su  
forma de  
reaccionar, de  
vivir, de hacer  
en cada  
momento lo

que le sale de  
dentro.

Paralelamente  
su conciencia  
le marca unos  
límites claros.  
Sabe respetar.

Esta dualidad  
le hace muy  
atractivo. Esta  
individualidad  
de su  
personalidad  
se proyecta en

una dimensión  
social, de ahí  
que su lucha  
esté muy  
ligada al ser  
humano.

# **CYRANO UN POETA**

# **Y ROSTAND**



# **LE HACE HABLAR EN VERSO**

**Edmond  
Rostand ,  
siguiendo las  
normas del  
drama  
romántico, hizo  
hablar a sus**

# personajes en verso. La versión de la película (1990) de **Je an-Paul Rappeneau**

que interpreta  
**Gerard**  
**Depardieu**  
, se atrevió a  
mantener el  
verso. Hazaña  
insólita, cuanto

que el cine  
siempre tiende  
a ser más  
aparentemente  
realista, al  
menos en  
cuanto a los

textos que se dicen. Resultó creíble.

España se atrevió a más: tradujo al español el

verso francés y  
no desentonó  
del todo. A  
esta moda se  
apunto pronto  
**Pilar Miró**  
con

# *El Perro del Hortelano* y también resultó.



- No, no  
mantenemos  
el verso —  
afirma  
Julio

■

Yo no soy  
buen poeta y  
es muy  
complicado el  
verso y sobre  
todo la  
traducción. Vi

la traducción  
que se hizo  
con la película  
de  
**Depardieu**  
y me fastidió  
ese doblaje.

Me resultó  
horrendo.  
Trabajamos  
con la prosa  
actual, aunque  
dándole  
incierto matiz

de la época,  
tanto en el  
tono como en  
la  
construcción  
de la frase  
poética.

Podríamos  
hablar de una  
versión  
engrosa  
poética.

# **CYRANO UN TEXTO COMPLEJO**

# A NIVEL ACTORAL Y EN DEFINITIVA UNA OBRA DE TEATRO.



***Cyrano* es  
trágico y  
cómico a la  
vez.**

- Por eso  
es un desafío  
para los

actores —

advierte

Julio

.

Es una

comedia que

juega a ser  
tragedia. Una  
historia de  
amor. Un  
romanticismo.  
Una utopía.

# Un algo imposible... una obra de teatro

■

# LEONARDO

# DA VINCI

# CÓMO

# SER

# LEONARDO

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---



## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

A Le

Leonardo

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

- No, no  
es  
aprovecharn  
os de un

reclamo

– aclara

Álvaro Lavín

.

En el cartel

utilizamos la

# Gioconda

porque

aparece en

escena y se

morfea

– técnica

digital que  
permite la  
transformaci  
ón de una  
imagen en  
otra a la vista

del público.  
Acabamos  
con el cartel  
de la actriz.  
Leonardo  
pinta y se



cambia la  
expresión.  
De ahí la  
concepción  
del cartel.

# Para dejar

más claro la  
no  
inspiración  
en el cartel  
de la  
película, Juli

O  
que sí ha  
visto la  
película y  
precisa que  
este texto

nada tiene  
que ver con  
ella (  
Álvaro  
no la ha  
visto) añade:

- Cuando  
salió el libro  
comentamos

¡que  
desastre!,  
pues  
estábamos  
trabajando  
sobre la

obra. No  
tiene nada  
que ver.



Este texto,  
pertenece a  
la otra línea

# creativa del Teatro Meridional . El texto sigue siendo de

# Julio Salvatierra y es fruto de un intenso trabajo de documentaci

## Cyrano y Leonardo. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

# ón.

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

# - Se trató



## Cyrano y Leonardo. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

# Álvaro



**Lavín es el  
responsable  
de la puesta  
en escena,  
pero  
reconoce**

que...

- Termina

por ser un  
trabajo  
sencillo, ya  
que sé para  
quién  
trabajo y me

siento muy  
apoyado.

Se trata de  
un texto  
lleno de  
humor y de

juego, en  
opinión de  
sus  
creadores.  
Se busca en  
Leonardo el

hombre de  
hoy, pero  
también el  
mito que se  
ha creado  
en torno a él

a lo largo de  
los siglos.

Analizan

también el

por qué de

ese mito.



- Buscam  
os las  
razones

– explica

**Julio**

–,

porque en él

se encarna

el paso de la

# Edad Media a la Edad Moderna y en su espíritu detectamos

muchos de  
los  
elementos  
que se han  
convertido  
en parte

# integrante del presente.

**No se trata  
de ninguna  
biografía, ni**

de  
reconstruir  
la persona  
verdadera.

- Es  
imposible  
- confiesa  
**Julio**



▪

Faltan  
demasiados  
datos.  
Aspiramos a  
construir

una de sus  
personalida  
des míticas  
que nos  
fascinan.  
Nuestro

**Leonardo  
es el sueño  
de esos  
cuatro  
hombres y  
mujeres**

(¿de hoy?  
¿de ayer?),  
que intentan  
dar carne y  
sangre a un  
mito. Un

mito  
fascinante  
para ellos  
pero que  
sospechan  
que, en el

fondo, como  
todo ídolo  
tiene los  
pies de  
barro.

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

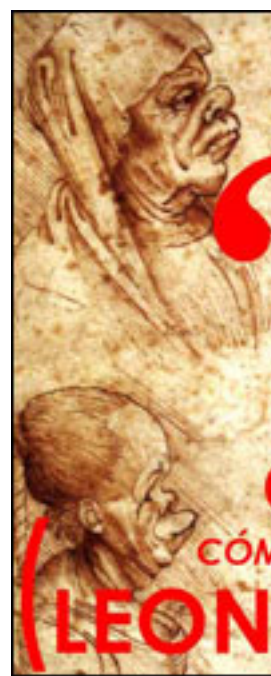
---

## Cyrano y Leonardo. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---





## Cyrano y Leonardo. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

# La

- Con  
todo el  
material

recogido, a  
partir,  
fundamenta  
lmente, de  
sus obras

– añade

Julio

–  
,

lo

manejamos

para traer al  
escenario  
algo de la  
vida, el  
pensamiento

o, los  
sueños, las  
risas y los  
deseos de  
aquel

florentino  
que ha  
dejado una  
huella como  
pocos. Es

un mito  
moderno, al  
que se le  
han  
colocado



**muchas  
cosas.**

La obra  
posee una

estructura  
no lineal.  
Se centra  
en ciertos  
momentos

discontinuo

s y

aspectos

señalados

en su vida.

# Aparecen una serie de personajes históricos

como son:

**Leonardo**

**da Vinci**

,

**Salaí**

,

# Francesco

# Melzi

,

# Abate

;

# Atalante

;

# Migliorotii

;



# César Borgia

,

# Maquiavel

# O

;

# Marcantoni o dalla Torre

;

# **Sr. Giocondo y la Madonna Lisa**

. Junto a  
ellos  
aparecen  
dos hombre  
y dos

mujeres de  
nuestra  
época.  
Aspiran a  
ser

# Leonardo



- De lo  
más  
novedoso  
es que hay

**cuatro**

**Leonardos**

**– apunta**

**Julio**

■



Lo  
interpretan  
cuatro  
actos, que  
son varias

# casas de Leonardo . Todos los actores hacen de

Leonardo y  
este es uno  
de los  
juegos de  
actores que

más  
interesan,  
pero que no  
queremos  
desvelar.

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

- Quería  
mos contar  
esa  
capacidad

de  
Leonardo  
para la  
diversidad  
de cosas

– añade

Óscar

▪

Nos

sentimos



identificado  
s con él en  
alguna  
manera, en  
cuanto que

hacemos  
varias  
cosas en  
distintas  
etapas.

Somos  
leonardillo  
s  
. Hemos  
tenido que

hacer de

todo.

Dedicarnos

a muchas

cosas que

no es lo  
tuyo. Es  
complicado  
hablar  
sobre el

montaje,  
hay que  
verlo.

Personalmente estoy

muy  
contento y  
me a  
mucho  
alegría

# poder estrenar en Madrid.



**EL**

**ENTUSIAS**

**MADOR**

**QUESE**

**ENTUSIAS**

**ME**

**BUEN**

**ENTUSIAS**

**MADOR**

# SERÁ

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

- Aúerets

## Cyrano y Leonardo. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---



## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---



## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

# El espectáculo o cuenta con proyección

es  
audiovisual  
es.

- En  
cada  
espectáculo

O  
aportamos  
algo que  
es nuevo  
– añade

# Álvaro

■

Algo es de  
hoy y sirva  
para los

textos

antiguos.

En este

caso las

proyeccion

es

audiovisual

es.



# TEATRO MERIDIO

**NAL:**

**LA**

**RESURRE**

**CIÓN**

**DE**

**LOS**

**CÓMICOS**

**DE LA**

# LEGUA

El Te

**atro**

**Meridiona**

**I**

**tiene algo**

**de los**

# Cómicos de la Legua . No es que vayan

con  
carreta,  
pero casi  
porque el  
destino les

ha  
impuesto  
que sean  
itinerantes.  
Es



Compañía  
Madrileña  
y aquí, en  
su tierra,  
se les ve

como en  
un suspiro.

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

## Cyrano y Leonardo. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

- En-pat

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---



# La supervive ncia de una Compañía

pequeña  
es similar  
a la de los  
antiguos  
cómicos:

- Para

pod  
er  
sobrevivir,  
hay que  
vender  
– añade

# Álvaro

■

# En

# España

# estamos

un día en  
cada sitio.

En

Portugal

paramos

más.

Hemos

llegado a

estar

hasta dos

meses.

Ese es

nuestro

record. En

realidad



tenemos  
mucho  
trabajo,  
pero  
itinerante.

Tiene una  
ventaja y  
es que  
nos  
tenemos

que  
enfrentar  
a públicos  
diferentes  
en poco

tiempo.

Esto

enriquece

mucho.

Hace

también  
que siga  
vivo el  
repertorio.  
Nuestro

futuro es  
estar aquí  
y luego en  
otro lado.  
Es muy

duro. Una  
compensa  
ción es  
que no es  
fácil

mantener  
una  
compañía  
de actores  
muy



buenos.  
Cuando  
los ven  
tienden a  
llamarlos

y no  
obstante  
nos  
mantenem  
os juntos.

Otra  
compensa  
ción es la  
posibilidad  
de

interpretar  
diversos  
personaje  
s.

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

# EL TEATRO ESPAÑOL L

**A**

**UNA**

**GRAN**

**ALTURA**

**EN**

**EL**

**EXTRANJ**

**ERO**



# Pequeñas compañía

s hay  
muchas  
en  
España. T  
eatro

# Meridion al es una compañía protegida

por los  
dioses.

- Noso  
tros  
somos

afortunad

os —

reconoce

Julio

■

Otros  
trabajan  
como  
nosotros  
y bien y

no tienen  
la  
posibilidad  
de  
continuar.



Lo que te  
das  
cuenta  
cuando  
vas por

Hispanoa  
mérica es  
que las  
compañía  
s

españolas  
son mitos.  
El teatro  
español  
se valora

más que

aquí.

Admiran

nuestro

trabajo y

lo  
entienden

■

# Itinerar

con los  
espectáculos  
y  
ensayar

# los fines de semana

■ ■ ■



## Cyrano y Leonardo. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---



Este

es

nuestro

modo de

**trabajar**  
**– desvela**

**Álvaro**

## Cyrano y Leonardo. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---



## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

## Cyrano y Leonardo. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---





# **Cyrano -**

# **Informac**

# **i&oacute**

# **;n**



***General***

---



***Cyrano -***

---

***Cr&iacut***

---

***e;tica***

---



***Teatro***

---



***Cyrano -***

---

***Cr&iacut***

---

***e;tica***

---



# *Teatro*

---

---

# José R. Díaz Sande

## Cyrano y Leonardo. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---



## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---

## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---



## **Cyrano y Leonardo. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Miércoles, 17 de Marzo de 2010 19:58 - Actualizado Sábado, 24 de Abril de 2010 15:00

---